

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1970 Nr. 113

A. TITEL

*Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en het Koninkrijk
Griekenland inzake sociale zekerheid;
Athene, 13 september 1966*

B. TEKST

De tekst van het Verdrag is geplaatst in *Trb.* 1967, 22.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1967, 22.

D. GOEDKEURING

Het Verdrag is in overeenstemming met artikel 60, tweede lid, en op de voet van artikel 61, derde lid, der Grondwet overgelegd aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal bij brieven van 15 april 1970 (*Bijl. Hand. I* 1969/70, nr. 116 en *Bijl. Hand. II* 1969/70 - 10 629, nr. 1).

De toelichtende nota die de brieven vergezelde, is ondertekend door de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid B. ROOLVINK en de Minister van Buitenlandse Zaken a.i. WITTEVEEN.

De goedkeuring door de Staten-Generaal is verleend op 18 mei 1970.

E. BEKRACHTIGING

Het Verdrag is bekrachtigd en de akten van bekrachtiging zijn in overeenstemming met artikel 43¹ op 22 juni 1970 te 's-Gravenhage uitgewisseld.

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van het Verdrag zijn ingevolge artikel 44 op 1 juli 1970 in werking getreden.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, gelden zij ingevolge artikel 42 alleen voor Nederland.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1967, 22.

Onder de in artikel 1, eerste lid, letter a) van het Verdrag bedoelde Nederlandse wettelijke regelingen¹⁾:

- 1) inzake de ziekteverzekering worden verstaan de Ziektewet van 5 juni 1913, laatstelijk, *Stb.* 1967, nr. 473, de Ziekenfondswet van 15 oktober 1964, *Stb.* 392, zoals gewijzigd, en de Algemene Wet bijzondere Ziektekosten van 14 december 1967, laatstelijk, *Stb.* 1967, nr. 655;
- 2) inzake de invaliditeitsverzekering voor werknemers wordt verstaan de Wet op de arbeidsongeschiktheidsverzekering van 18 februari 1966, laatstelijk, *Stb.* 1967, nr. 439, zoals gewijzigd;
- 3) inzake de algemene ouderdomsverzekering wordt verstaan de Algemene Ouderdomswet van 31 mei 1956, *Stb.* 281, zoals gewijzigd;
- 4) inzake de algemene weduwen- en wezenverzekering wordt verstaan de Algemene Weduwen- en Wezenwet van 9 april 1959, *Stb.* 139, zoals gewijzigd;
- 5) inzake de verzekering betreffende arbeidsongevallen en beroepsziekten worden verstaan de onder 1) en 2) vermelde wetten;
- 6) inzake de werkloosheidsverzekering wordt verstaan de Werkloosheidswet van 9 september 1949, laatstelijk, *Stb.* 1967, nr. 421, zoals gewijzigd;
- 7) inzake de kinderbijslagen worden verstaan de Algemene Kinderbijslagwet van 26 april 1962, laatstelijk, *Stb.* 1968, nr. 24, zoals gewijzigd, en de Kinderbijslagwet voor loontrekkenden van 23 december 1939, laatstelijk, *Stb.* 1967, nr. 482, zoals gewijzigd.

Op 19 december 1967 is te 's-Gravenhage tussen de Nederlandse Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid en de Griekse Mi-

¹⁾ Deze opgave vervangt de opgave afgedrukt op blz. 39 van *Trb.* 1967, 22.

nister van Arbeid een Algemeen Administratief Akkoord met betrekking tot de wijze van toepassing van het onderhavige Verdrag tot stand gebracht. Tekst en vertaling van dit Akkoord zijn geplaatst in *Trb.* 1969, 121. Zie ook *Trb.* 1970, 116.

Voor de op 13 september 1966 te Athene ondertekende Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en het Koninkrijk Griekenland betreffende de aanwerving, de plaatsing en de tewerkstelling in Nederland van arbeidskrachten zie ook *Trb.* 1970, 115.

Voor de op 13 september 1966 te Athene ondertekende Interim-overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en het Koninkrijk Griekenland inzake ziekte- en moederschapsverzekering zie ook *Trb.* 1970, 114.

Uitgegeven de tweeëntwintigste juli 1970.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
J. LUNS.